

УРОК ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА И ИНТЕРЕС УЧАЩИХСЯ КАК ПОКАЗАТЕЛЬ ЕГО РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ



Аннотация

Предметом статьи является урок иностранного языка как образовательный феномен. Авторы рассматривают структуру урока и формулируют совокупность требований к его организации, реализация которых призвана способствовать повышению интереса учащихся к овладению иностранным языком как средством общения и познания. Предлагаемые требования обусловлены принципами обучения, выступающими в качестве методического ориентира для планирования, проведения и анализа урока иностранного языка.



Abstract

STUDENTS' MOTIVATION AS A FOREIGN LANGUAGE LESSON EFFICIENCY INDICATOR

The subject of the article is a foreign language lesson as an educational phenomenon. The authors consider the lesson structure and formulate a set of requirements for its organization; their implementation is aimed at increasing pupils' interest to master a foreign language as a means of communication and cognition. The proposed requirements are determined by the principles of teaching, which act as a methodological guideline for planning, conducting and analyzing a foreign language lesson.



Ключевые слова

урок иностранного языка, инвариантные требования, интерес учащихся, принципы обучения, результативность



Keywords

a foreign language lesson, invariant requirements, students' interest, principles of teaching, effectiveness

Урок как форма учебной работы существует с XVIII века, то есть уже более трехсот лет. По свидетельству дидактов, в первоначальном смысле слово «урок» означало трудовое задание, которое требовалось выполнить за определенный срок. Это педагогическое изобретение оказалось столь жизнеспособным, что и в наши дни урок остается основной формой организации учебных занятий. Качество и результативность урока, мотивация изучения иностранного языка на уроке зависят от многих факторов, и прежде всего от правильной организации учебной деятельности.

Проблеме урока иностранного языка посвящены работы классиков отечественной методической науки И.Л. Бим [1], Г.В. Роговой [8], Е.И. Пассова [7], в которых сделан акцент на самом феномене «урок» и рассматриваются его специфика, организация и планирование, включая формулирование задач урока и описание особенностей речи учителя при организации иноязычного общения. Цель данной статьи – опираясь на имеющийся в методике обучения

иностранным языкам опыт конструирования и анализа уроков, обосновать требования к их организации, которые нужно соблюдать учителю, чтобы каждый урок был результативным и интересным для учащихся. При этом исходным в наших рассуждениях будет следующий тезис: любая деятельность оказывает воспитательное и развивающее влияние на личность ученика, если она ему интересна, если отношения между учащимися и учителем, а также между учащимися имеют форму сотрудничества.

Итак, начнем с вопроса, интересно ли ученикам работать на уроке. Сегодня вряд ли можно найти учителя, который посчитал бы этот вопрос излишним. Но в реальности, как известно, мы не всегда можем дать на него утвердительный ответ. В этой связи напомним известную притчу Плуларха о трех рабочих, которые везли тачки с камнями для строительства храма. К ним подошел человек и каждому задал один и тот же вопрос: «Чем ты занимаешься?» Ответ первого был такой: «Везу эту проклятую тачку». По-иному ответил следующий: «Я зарабатываю себе на хлеб». Третий воодушевленно провозгласил: «Я строю прекрасный храм!» Все они делали одну и ту же работу, но думали о ней, а следовательно, и выполняли ее по-разному. Тем более это справедливо и по отношению к учащемуся, природа которого такова, что чувство долга у него воспитывается прежде всего интересной работой, а не является результатом принуждения (ведь, как известно, труд по принуждению всегда неэффективен).

Из психологии речевой деятельности (И.А. Зимняя, А.А. Леонтьев) мы знаем, что интерес у учащихся возникает в случае, если:

- у них есть положительный эмоциональный настрой к выполняемой на уроке деятельности;
- задействована познавательная сторона этой эмоции, испытывается радость познания и познавания;
- есть мотив, идущий от самой деятельности (внутренний мотив), когда организуемая учителем деятельность привлекает и побуждает ученика выполнять ее.

Для того чтобы обеспечить все три перечисленные выше составляющие интереса, учителю важно соблюдать требования к организации и проведению урока иностранного языка, которые, конечно, должны вытекать из принципов, определяющих и регулирующих процесс овладения учащимися языком. Рассмотрим далее совокупность этих требований. Но прежде уточним, что следует понимать под принципом.

Согласно исследованиям дидакта В.И. Загвязинского [3], принцип — это сложный двухуровневый конструкт, включающий: 1) его теоретическое обоснование и определение его функции в учебном процессе (первый уровень); 2) требования-правила к организации урока, из него вытекающие (второй уровень). Конечно, все учителя, зачастую даже не осознавая, используют определенные принципы при организации урока, но понимают их как теорию-абстракцию, которая существует сама по себе. Вместе с тем следует иметь в виду, что реализовать принцип означает, во-первых, знать требования или правила-рекомендации, в которых он получает свою конкретизацию, и во-вторых, уметь эти правила использовать при организации урока.

Проведенные нами исследования вкупе с анализом опыта учителей свидетельствуют, что для повышения внутренней мотивации учащихся и для усиления коммуникативной направленности обучения иностранному языку необходима реализация дидактических принципов. Из них мы остановимся прежде всего на принципах сознательности, активности, наглядности

и индивидуального подхода. Данные принципы с учетом специфики иностранного языка как учебной дисциплины формулируются как общеметодические принципы: 1) осознанного овладения иностранным языком; 2) речемыслительной активности; 3) аудиовизуальной наглядности; 4) личностной индивидуализации [4]. Рассмотрим их подробнее.

Первый принцип включает не только знание и понимание учащимися того, что они познают, но и их отношение к этому знанию. Отсюда сознательным может быть лишь такое изучение иностранного языка, когда ученик видит смысл в своих действиях и деятельности в целом. Данный принцип диктует необходимость отказа, даже в раннем возрасте, от исключительно имитативной модели обучения в пользу осознанного овладения чужим для детей языком в учебных условиях в отрыве от страны изучаемого языка [2]. Такое овладение можно обеспечить, если руководствоваться правилами или рекомендациями, вытекающими из рассматриваемого принципа, а именно использованием опоры на родной язык при овладении учащимися языковыми средствами иноязычного общения и формулированием речемыслительных задач, в которых есть мотив (то, ради чего надо говорить, читать, писать, слушать) и цель речевого действия (что нужно сказать, найти в тексте и пр.).

Что касается активности школьников при обучении иностранному языку, то следует помнить, что она может быть только речемыслительной, связанной как с речевой способностью учащихся выражать свои мысли (при говорении и письме) и понимать мысли других людей (при аудировании и чтении), так и со способностью каждого из них к самоконтролю и самооценке. Поэтому учителю необходимо следовать таким правилам, как сокращение собственной речевой активности на уроке, использование обучающих приемов, стимулирующих (рече)творческую и коммуникативно-познавательную активность школьников, в том числе за счет применения групповых, интерактивных форм работы.

Дидактический принцип наглядности, который в методике получает название принципа аудиовизуальной наглядности в искусственных условиях изучения языка (то есть вне языковой среды), требует от учителя на уроке, во-первых, моделирования фрагментов иноязычной действительности с помощью аудиовизуальных средств, и во-вторых, стимулирования иноязычного общения в процессе овладения учащимися аудированием, говорением, чтением и письмом. В настоящее время большие возможности для создания языковой, визуальной и аудитивной наглядности обеспечивает мультимедиа-техника, которую следует умеренно внедрять в учебный процесс.

Реализация общедидактического принципа индивидуализации предполагает учет свойств ученика в трех его ипостасях: как индивида (способности), как субъекта (умения учебной деятельности) и как личности (интересы, личный опыт, эмоции, контекст деятельности) [4]. Личностная индивидуализация является ведущей, и для того, чтобы ее обеспечить, важно формулировать речемыслительные и познавательные задачи, связанные с личностью ученика, его интересами и отношением к выполняемой деятельности и к окружающей действительности в целом.

Обратимся далее к самому уроку, его структуре и проанализируем тот необходимый минимум требований-правил, которые вытекают из сущности рассмотренных выше принципов и соблюдение которых является важным для коммуникативно ориентированной организации деятельности учащихся

по овладению иностранным языком. При этом под структурой урока будем понимать совокупность различных вариантов взаимодействия между компонентами урока, возникающую в процессе его реализации и обеспечивающую его целенаправленность, эффективность и интерес для учащихся.

Традиционно структуру урока составляют три неварьируемых компонента: начало урока, основная часть и завершение урока. Каждый из них призван решать определенные задачи.

Начало урока как его первый компонент является важным, поскольку отвечает за введение учащихся в атмосферу иноязычного общения и постановку задач — планируемых результатов урока. Ведущими здесь выступают принцип осознанного овладения школьниками иностранным языком и следующее требование-правило для учителя: «Помоги учащимся увидеть смысл в предстоящей деятельности». Речь идет о целенаправленности урока, когда учитель знает и доносит до школьников, чем будет отличаться класс (ученик Петров) в конце урока от класса (и ученика Петрова) в начале урока, то есть когда учитель определяет, что у них должно прибавиться в знаниях, навыках и умениях и в их отношении к выполняемой деятельности.

Традиционно для того, чтобы ввести учащихся в атмосферу иноязычного общения, используется речевая зарядка, содержание которой должно, безусловно, варьироваться от урока к уроку в зависимости от его темы и задач. Речевая зарядка вызывает интерес у школьников за счет использования их личного опыта, увлечений и контекста их повседневной деятельности. Например, если ученики накануне урока победили в каком-то соревновании, то учитель может поздравить их с этой победой, или, например, если весь класс был на просмотре какого-нибудь фильма, можно спросить об их впечатлениях о нем, и т.д. При этом следует помнить, что в речевой зарядке важно стремиться использовать речевой материал, актуальный для предстоящего урока, и «мобилизовать» знания, навыки и умения, необходимые для предстоящего общения.

Завершается речевая зарядка постановкой задач урока, точнее, она должна логически подводить к ним. Учитель может сформулировать задачи вместе с учащимися и сделать это таким образом, чтобы они увидели в предстоящих действиях смысл, захотели научиться их выполнять (например, научиться спрашивать разрешения сделать что-либо, услышать и понять, о чем будет речь в рассказе и как эта информация может быть полезна для них, и т.д.). Важно при этом, используя мимику и интонацию, выражать радость встречи с учащимися, радость от предстоящего общения с ними. Как видим, основные требования к первому компоненту урока вытекают из общеметодического принципа осознанного овладения школьниками иностранным языком.

Перейдем ко второму компоненту — основной части урока. Данный компонент урока может включать:

- ознакомление учащихся с новым материалом с целью создания у них ориентировочной основы действия (овладение фонетическими, лексическими и грамматическими средствами языка, культуроведческой и лингвокультуроведческой информацией);
- тренировку учащихся в употреблении фонетических, лексических и грамматических средств в процессе выполнения ими различного рода упражнений;
- применение учащимися усвоенного языкового материала в различных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении и письме).

Преобладание того или иного метода (ознакомление, тренировка, применение) определяет тип урока, то есть будет ли это урок формирования речевых навыков, или речевых умений, или речевых навыков и умений устного и/или письменного общения

Если на уроке предстоит организация ознакомления учащихся с новым учебным материалом, то актуальность приобретают такие принципы, как принцип осознанного овладения школьниками языком и принцип аудиовизуальной наглядности. Данные принципы являются здесь доминантными, но их использование не умаляет важности и принципов речемыслительной активности и личностной индивидуализации. Реализация названных принципов в их совокупности призвана создать у учащихся представление о том, в каких ситуациях и для решения каких речевых задач они могут использовать те или иные новые слова и грамматические явления, в чем заключается их смысл и каково их предназначение для иноязычного общения.

Отсюда можно сформулировать первое требование к организации ознакомления школьников с новым языковым и речевым материалом: обеспечение им (школьникам) смысловой регуляции (зачем это нужно в речи?). Данное требование реализуется посредством приведенной далее последовательности приемов:

- ознакомление с ориентирующим замечанием учителя о том, чему будут учиться школьники (рассказывать о планах на будущее; познакомиться со словами, чтобы научиться рассказывать своему зарубежному сверстнику о Москве; и т.д.);
- показ учащимся тех ситуаций, в которых данный материал используется, и тех речевых задач, которые можно решать с их помощью;
- постановка задач, реализуемых в рамках тренировки учащихся в употреблении осваиваемого языкового и речевого материала (*А теперь будем учиться рассказывать о наших планах на лето*).

Перейдем к рассмотрению следующего компонента урока – тренировки учащихся в употреблении осваиваемых языковых средств иноязычного общения. Поскольку основная задача тренировки заключается в формировании речевых навыков, при ее организации важна реализация принципов речемыслительной активности и аудиовизуальной наглядности. Они позволяют обеспечить на уроке активную деятельность учащихся, однако при условии соблюдения следующих требований к этому компоненту урока:

- осуществление поэтапного формирования самостоятельности учащихся в иноязычной речи: от простого к сложному;
- использование разнообразных речемыслительных задач, в которых есть мотив и цель речевого действия;
- передача речевой инициативы ученикам за счет использования парных/групповых интерактивных форм работы для развития не только устной речи, но и чтения (например, прием «парное обращенное чтение» или составление диалога из разрозненных реплик);
- обеспечение речевой инициативы учащихся с помощью вербальных (речевые образцы, ключевые слова, схемы) и невербальных, то есть аудиовизуальных, опор высказывания, подсказывающих, о чем и как говорить, что читать, аудировать и писать.

Следующий компонент основной части урока – применение учащимися освоенных знаний и навыков в аудировании, говорении, чтении и письме как способов иноязычного общения. Данный компонент нацелен на формирование

у школьников иноязычных речевых умений. Ведущими принципами при организации применения являются принципы личностной индивидуализации и аудиовизуальной наглядности. Их реализация способствует, во-первых, моделированию аутентичных ситуаций (действие «от своего собственного лица») иноязычного общения с учетом реальных интересов и потребностей учащихся, и во-вторых, созданию мотивации к такому общению.

Сформулируем требования к организации данного компонента урока, вытекающие из названных ранее принципов. Они сводятся к использованию:

- всех компонентов УМК, а именно: книги для чтения (если таковая входит в состав УМК) для формирования у учащихся умений читать с разной глубиной проникновения в содержание текстов; рабочей тетради для формирования умений письменной речи; аудиоприложения/-ий для формирования у учащихся умений понимать аутентичную иноязычную речь на слух;
- предлагаемых в учебнике разнообразных стимулов (картинок, ситуаций и пр.), побуждающий потенциал которых может быть достигнут только при условии обеспечения их разнообразными речемыслительными задачами;
- таких ситуаций и речемыслительных задач, которые затрагивают интересы каждого ученика и связаны с его личным опытом и контекстом деятельности.

Для того чтобы выполнить данные требования, необходимо, например, вместо задания «Опиши картинку» (подготовлена картинка, на которой изображена зима) предложить учащимся выразить и обосновать свое отношение к этому времени года, или, например, сравнить зиму с другими временами года (предложив две картины — зима и осень или весна и лето), обменяться в условиях работы в парах мнениями о том, что они любят и не любят делать зимой и осенью, и пр. Можно предложить также творческую задачу: «Как, по вашему мнению, город, изображенный на рисунке, будет выглядеть осенью?». При этом благоприятные условия для решения речемыслительных задач создаются тогда, когда учителем стимулируются ассоциативные, оценочные и критические высказывания учащихся. Так, последняя задача, связанная с описанием картинки, может вызвать у школьника примерно следующее ассоциативно-оценочное высказывание: «In the picture I can see winter, and I want to tell you about autumn in this town. The trees in the picture are white but in autumn they are green, yellow and red. In winter we skate and ski but in autumn we play football or volleyball when the weather is fine. I don't think it is nice in autumn. I like winter best of all because I go in for hockey. As for my friend he likes autumn, because he enjoys walking in the rain».

Важно отметить значимость учета контекста деятельности учащихся, о чем впервые написал В.П. Кузовлев, исследуя проблему реализации принципа индивидуализации при овладении учащимися иностранным языком [4]. Действительно, у каждого ученика кроме учебных занятий есть и другие дела: он занимается в спортивном клубе, ходит в музыкальную школу, занимается в кружках, у него есть хобби и т.д. Совокупность всех его дел и составляет то, что принято называть контекстом деятельности. Овладение школьником иностранным языком, оторванное от его повседневной жизни, теряет для него личностный смысл. Чтобы этого не случилось, учителю рекомендуется включать в содержание своего общения с учащимися события их жизни во всех ее проявлениях, интересоваться этой жизнью, сделаться ее соучастником.

Одна из форм учета контекста деятельности — календарь знаменательных дат на четверть или на время освоения какой-либо лексической темы. В него школьники вместе с учителем вносят знаменательные события из жизни

планеты, России, страны изучаемого языка, города, класса, отдельных учеников (например, их дни рождения). Ученики заранее знают, к какому событию они должны подготовиться, при оказании помощи со стороны учителя, свое сообщение (стихотворение, или песню, или письменное/устное поздравление), которое затем слушает/читает и обсуждает весь класс. Сообщение по возможности увязывается с изучаемой темой. Например, если день рождения какого-нибудь известного писателя совпадает с работой над темой «Внешность», школьники могут принести на урок его портрет и описать его внешность, а при обсуждении темы «Семья» они могут рассказать о его семье и т. д.

Важной представляется соотнесенность речевой ситуации на уроке с личным опытом ученика (его опытом как спортсмена, как коллекционера, как путешественника и пр.). В этом случае учитель, работая, например, над темой «Мой рабочий день», может обратиться к школьникам со следующими словами: «Мы знаем, что многие из вас не только хорошо учатся в школе, но и занимаются в спортивных секциях, много читают/рисуют и т. д. Как вы все успеваете делать? Поделитесь своим опытом организации распорядка дня». Совершенно очевидно, что в такой ситуации иностранный язык выступает средством самовыражения школьника, выполнения им какой-либо деятельности, удовлетворения личных интересов и потребностей. Это дает ему возможность воспринимать новый язык в его исконной функции средства удовлетворения человеком своих интересов в различных сферах действительности.

Подчеркнем, что, независимо от вида/типа урока, желательно, чтобы применение усваиваемого языкового и речевого материала в иноязычном общении было обязательным компонентом урока (хотя бы минут 5–7 на каждом уроке), так как без него урок теряет свой основной смысл, связанный с его направленностью на формирование у школьников способности и готовности использовать изучаемый язык в различных ситуациях речевого общения. Заметим, что расширение сферы применения учащимися иноязычных знаний, навыков и умений возможно также за счет систематического домашнего чтения, размещения в классной комнате различных постеров на иностранном языке, выполнения проектных работ и др.

Третий компонент урока – его завершающая часть – направлен на подведение итогов и оценку деятельности учащихся на уроке. Контроль, как известно, происходит в течение всего урока. Для такого контроля удобны «малые формы» оценки: кивок, поощряющий взгляд, похвала, уважительная констатация ошибки, устная оценка и др. Вместе с тем важно, чтобы ученики могли сами оценивать свои успехи, а для этого учителю рекомендуется стимулировать их самоконтроль и самооценку, например, посредством использования такого учебного средства, как Европейский языковой портфель [6]. Поэтому при организации контроля в течение урока и по его завершении необходима реализация принципов речемыслительной активности и личностной индивидуализации. В этом случае они реализуются следующим образом:

- поскольку достижение успехов в учебном труде – одно из основных условий формирования у обучающихся интереса к учебному предмету, учитель должен акцентировать внимание каждого из них на их успехах в деятельности, связанных с решением поставленных на уроке учебных задач (что нового они узнали из прочитанного/услышанного, о чем могут рассказать и пр.);
- поощрять оценочные действия учащихся при анализе результатов их деятельности (с точки зрения функции, но не формы), а для этого в целях развития самоконтроля и самооценки знакомить их с критериями оценок по всем

видам речевой деятельности (например, с количеством фраз, из которых должно состоять монологическое высказывание, и с их логической последовательностью, или с количеством реплик того или иного типа диалога, и др.).

Обратимся далее к домашнему заданию и его проверке на уроке. Зачастую происходит так, что ученики не понимают смысла домашнего задания и относятся к нему формально, поэтому опытные учителя планомерно в течение всего урока готовят учащихся к его выполнению, проверяют, все ли поняли, как и что делать. Отсюда ясно, что домашнюю работу не всегда нужно предлагать в конце урока, правильнее это делать в рамках того его компонента, который затрагивает соответствующий учебный материал. Это позволяет создать необходимые ориентиры выполнения домашнего задания и обосновать его важность для успешной работы на следующем уроке.

Можно сформулировать домашнее задание и в начале урока, уделив основную часть учебного времени подготовке к его выполнению, и на этапе тренировки учащихся в восприятии и употреблении новых слов и речевых образцов, задавая им выполнение лексико-грамматических упражнений, и на этапе применения языкового и речевого материала, когда речевая деятельность школьников на уроке служит опорой в составлении домашнего монологического или диалогического высказывания или чтения новых текстов на изучаемом языке. При этом учитель должен дать школьникам специальные рекомендации о том, *как* выполнять задание, что можно взять за *образец*, *какой материал* использовать, какое *количество* фраз/реплик следует употребить в своем высказывании, *как* будет осуществляться контроль выполнения задания и др. Таким образом, работа над домашним заданием обязательно включается в содержание урока, а его проверка должна стать стимулом к результативным занятиям и добросовестной работе школьников.

Результативность урока во многом обуславливается, как уже отмечалось выше, характером отношений, которые складываются в классе между учащимися и между учителем и учащимися. Хорошо известно, что развитие человека происходит не только в процессе деятельности, но и под влиянием системы отношений участвующих в этом процессе людей. Известно также, что в каждом классе существует система личных взаимоотношений между учениками. Поэтому учителю следует активно вовлекать в работу на уроке учащихся с низким речевым статусом и оказывать им необходимую эмоциональную поддержку. Поднять статус таких учеников как субъектов учебного процесса можно, если учитывать их интересы при обсуждении прочитанного, если предлагать им интересную информацию и такие роли в организуемых ситуациях, которые помогают им проявить свои способности и свои лучшие качества. Учителю рекомендуется систематически обращать внимание одноклассников на успехи таких учащихся, стараться обеспечивать коллективные/групповые переживания их общих и личных удач и неудач с тем, чтобы каждый из них чувствовал свое продвижение вперед.

Последнее имеет особенно большое значение для создания коллектива учащихся, предотвращения в нем таких негативных проявлений, как эгоизм и зависть (что, к сожалению, происходит, когда у учителя есть «любимчики» и ученики, записанные в неудачники). В связи с этим важно пользоваться любыми возможностями для организации взаимодействия учащихся как на уроке, так и вне его, устанавливать доброжелательные отношения с каждым учеником: отметка по предмету не должна заслонять живого человека — личность ученика (а не отличника, троечника, двоечника) с его потребностями, интересами,

стремлениями. Для этого необходимо чаще использовать словесные оценки, например «молодец», «ты меня радуешь/огорчаешь», «я тебя не узнаю, ты всегда так хорошо рассказываешь/читаешь/пишешь» и т.д. Обращение учителя к учащимся на уроке должно иметь форму просьбы и вежливого требования, и главные педагогические средства учителя – это простая сердечная улыбка и доброжелательная интонация, а также его вера в своих учеников, в то, что они могут и будут хорошо учиться. Воздействие этической силы, добросердечие, соединенное с разумной требовательностью, – это то, чем определяется отношение учителя к своим учащимся.

Конечно, для учителя любой урок – это серьезная работа, означающая 45 минут концентрации внимания, физического, психологического и эмоционального напряжения. Неудавшийся урок может тяготить несколько дней, а после хорошего урока можно ощущать усталость, но в то же время удовлетворение и радость. Полагаем, что высказанные в настоящей статье практические рекомендации по организации урока позволят учителю сделать занятие результативным и интересным, а полученные при этом результаты вызовут у него чувство удовлетворения от общения с учениками.



Литература

1. Бим И. Л. Методика обучения немецкому языку в средней школе. – М.: Просвещение, 1986. – 255 с.
2. Гальскова Н. Д. Раннее обучение иностранным языкам: проблемы и перспективы // Иностр. языки в школе. – 2020. – № 11. – С. 4–12.
3. Загвязинский В. И. Теория обучения: современная интерпретация: учебное пособие для студентов высших учебных заведений по специальностям «Педагогика и психология» и «Педагогика» – 5-е изд., стер. – М.: ИЦ «Академия», 2008. – 188 с.
4. Кузовлев В. П. Структура индивидуальности учащегося как основа индивидуализации обучения речевой деятельности // Иностр. языки в школе. – 1979. – № 1. – С. 23–27.
5. Никитенко З. Н. Начальное иноязычное образование: оценка качества. // Иностр. языки в школе. – 2020. – № 11. – С. 13–18.
6. Никитенко З. Н. Европейский языковой портфель для начальной школы // Иностр. языки в школе. – 2008. – № 5. – С. 8–14.
7. Пассов Е. И. Урок иностранного языка. – М.: Просвещение, 1988. – 222 с.
8. Рогова Г. В. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 1991. – С. 188–222.



Сведения об авторах

Гальскова Наталья Дмитриевна, доктор пед. наук, профессор, профессор кафедры лингводидактики Московского государственного областного университета.
E-mail: galskova@mail.ru

Никитенко Зинаида Николаевна, доктор пед. наук, старший научный сотрудник, профессор кафедры лингводидактики и современных технологий иноязычного образования Московского педагогического государственного университета, профессор кафедры лингводидактики Московского государственного областного университета, лауреат Премии правительства России в области образования.

E-mail: zinaida-nikitenko@yandex.ru